外籍勞工健康檢查項目表
Health Certificate for Foreign Labor

聖保祿醫院
Saint Paul's Hospital
330 桃園市建新街123號 電話:03-3613141 傳真:03-3773373
123, Chien-Hsin Street, Taoyuan City, Taiwan(R.O.C)330
http://www.sph.org.tw

檢查日期 2017/06/12
(YYYY)(MM)(DD)
Date of Examination
流水編號 00612-60097
病歷號 98260392

醫院代號 I07

入境日： 2017/06/11
雇主：張嘉容

I. 基本資料 (Basic Date)

姓名 Name	: EKAWATI	性別 Sex	: □男 Male ■女 Female
護照號碼 Passport No.	: A8161582	國籍 Nationality	: 印尼
居留證號 ARC No.	:	出生年月日 Date of Birth	: 22/OCT/1983
工作縣市別 : 桃園市 City/County(Workplace in R.O.C.)		聯絡電話 Phone No.	: (手機 Mobile Phone) (住家 Home Phone)02-27648877

在中華民國健檢種類 Type of health examination done in the Republic of China (Taiwan):
■入國後3日內 Within 3 days of arrival □ 定期(6、18、30個月)Periodic(6, 18, 30 months)
□補充 supplementary

II. 病史 (Medical History)

曾罹患的疾病 Prior illnesses :■ 無 □有

III. 身體檢查 (Physical Examination)

A. 身高 (Height)	149.6	公分 cms	G. 頭頸部 (Head and neck)	■正常 Normal □異常 Abnormal
B. 體重 (Weight)	49.7	公斤 kgs	H. 胸部 (Thorax)	■正常 Normal □異常 Abnormal
C. 血壓 (Blood Pressure)	107/76	毫米汞柱 mmHg	I. 心臟聽診 (Heart auscultation)	■正常 Normal □異常 Abnormal
D. 脈搏 (Pulse)	104	次/分 beats/min	J. 腹部 (Abdomen)	■正常 Normal □異常 Abnormal
E. 體溫 (Body temperature)	36.6	°C	K. 體肢運動 (Locomotion)	■正常 Normal □異常 Abnormal
F. 視力 (Vision)	右 Right 1.5	左 Left 1.5	L. 精神狀態 (Mental status)	■正常 Normal □異常 Abnormal
			M. 其他 Others	

IV. 實驗室檢查 (Laboratory Examinations)

A. 胸部X光肺結核檢查 (Chest X-Ray for Tuberculosis):
X光發現(Findings):
判定(Result):
■合格(Passed) □疑似肺結核 (TB suspect) □無法確認診斷(Pending) □不合格(Failed)

B. 梅毒血清檢查 (Serological Tests for Syphilis):
檢驗(Tests):
a. ■RPR □VDRL □ 陽性 / Positive，效價 / Titers ■ 陰性 / Negative，效價 / Titers_____
b. ■TPHA/ □TPPA □ FTA-abs □ TPLA □ EIA □ CIA
□陽性 / Positive，效價 / Titers ■ 陰性 / Negative，效價 / Titers _____
C. □other _____ □ 陽性 / Positive，效價 / Titers _____
□ 陰性 / Negative，效價 / Titers _____
判定(Result): ■合格(Passed) □不合格(Failed)

IV. 實　驗　室　檢　查 (Laboratory Examinations)

C. 腸內寄生蟲糞便檢查 (Stool Examination for Parasites)：
□陽性，種名(Positive, Species) ■陰性 (Negative)
判定(Result)：■合格(Passed) □不合格(Failed)

D. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明 (Proof of Positive Measles and Rubella Antibody or Measles and Rubella Vaccination Certificates)：

a. 抗體檢查(Antibody Tests)
麻疹抗體(Measles Antibody) □陽性(Positive)□陰性(Negative)□未確定 (Equivocal)
德國麻疹抗體(Rubella Antibody) □陽性(Positive)□陰性(Negative)□未確定 (Equivocal)

b. 預防接種證明(Vaccination Certificates) (證明應包含接種日期、接種院所及疫苗批號；接種日期與出國日期應至少間隔兩週/The certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine; the date of vaccination should be at least two weeks prior to traveling overseas.)
□麻疹預防接種證明(Measles Vaccination Certificate)
□德國麻疹預防接種證明(Rubella Vaccination Certificate)

c. □有接種禁忌，暫不適宜預防接種。(Having contraindications, not suitable for vaccination

d. ■入國後 3 日內、定期健檢及補充健檢免驗(Not required for within-3-day-of - arrival, periodic, and supplementary health examination)

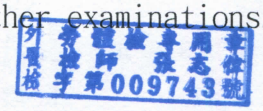
V. 漢　生　病　檢　查 (Examination for Hansen's disease)

全身皮膚視診結果(Skin Examination)
■正常 Normal
□異常 Abnormal：○非漢生病 (Not related to Hansen's disease)：
○疑似漢生病須進一步檢查(Hansen's disease suspect who needs further examinations.)
a. 病理切片(Skin Biopsy)：_____
b. 皮膚抹片(Skin Smear)：○陽性(Positive) ○陰性 (Negative)
c. 皮膚病灶合併感覺喪失或神經腫大(Skin lesions combined with sensory loss or enlargement of peripheral nerves) ○有 (Yes) ○無 (No)
判定(Result)：□合格(Passed) □須進一步檢查 (Needs further examinations.) □不合格(Failed)

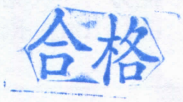
健康檢查總結果/The final result of health examination:

■合格 (Passed) □須進一步檢查 (Need further examinations.) □不合格 (Failed)

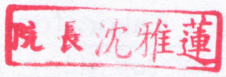
負責醫檢師簽章 (Signature of Chief Medical Technologist：) ：



負責醫師簽章 (Signature of Chief Physician：) ：



醫院負責人簽章 (Signature of Superintendent：) ：



應注意事項：心搏過快請至心臟內科門診追蹤

日期(Date)：(2017/06/16)(YYYY/MM/DD)※本證明三個月內有效(The certificate is valid for three months.)

提醒一/ Notice 1：入國後 3 日內健檢或定期健檢結果爲須進一步檢查或不合格者，得依「受聘僱外國人健康檢查管理辦法」第 7 條至第 9 條規定治療或再檢查；未依規定者，將因健檢不合格，廢止其聘僱許可。/ If the results of your within-3-day-of-arrival or periodic health examination show that you require further examinations or you have failed the examination, you have to comply with Article 7 through Article 9 of the "Regulations Governing Management of the Health Examination of Employed Aliens". Failing to pass thehealth examination will render your work permit terminated.

提醒二 / Notice 2：定期健檢及補充健檢之健康檢查證明之正本應由勞工本人留存。/ The original copy of the periodic and supplementary health certificate should be kept by the person who undertook the health examination.

傷寒、副傷寒及桿菌性痢疾檢查結果表

檢查日期 2017/06/12
(YYYY)(MM)(DD)

聖 保 祿 醫 院
Saint Paul's Hospital

330 桃園市建新街123號 電話:03-3613141 傳真:03-3773373
123, Chien-Hsin Street, Taoyuan City, Taiwan(R.O.C)330
http://www.sph.org.tw

Date of Examination
流水編號 00612-60097
病歷號 98260392

入境日： 2017/06/11

醫院代號 I07　　基　本　資　料　BASIC DATA　　雇主：張嘉容

姓 名 Name	： EKAWATI	性別 Sex	： ☐ 男 Male ■ 女 Female
護照號碼 Passport No.	： A8161582	國 籍 Nationality	： 印尼
居留證號 ARC No.		出生年月日 Date of Birth	： 22/OCT/1983
工作直轄市、縣市別 City/County (Workplace in R.O.C.)	： 桃園市	聯絡電話 Phone No.	手機(cell) 住家(home) 02-27648877

症狀問診 (Symptom Inquiry)

發燒(fever)(demam)	■無(No)	☐有(Yes)	(發燒個案加做血液培養)
腹痛(abdominal pain)(sakit perut)	■無(No)	☐有(Yes)	
腹瀉(diarrhea)(diare)	■無(No)	☐有(Yes)	

傷寒、副傷寒及桿菌性痢疾檢查(糞便)培養結果 (Stool Culture)
(在印尼健康檢查免驗，not required for medical examination done in Indonesia)

☐陽性(Positive) _____
■陰性(Negative)　☐檢驗結果確認中(Pending)

傷寒、副傷寒及桿菌性痢疾檢查(血液)培養結果(Blood Culture) **(發燒個案須加做血液培養)**
(在印尼健康檢查免驗，not required for medical examination done in Indonesia)

☐陽性(Positive) _____
☐陰性(Negative)　☐檢驗結果確認中(Pending)

備註：

1. 入國後3日內健檢之傷寒、副傷寒及桿菌性痢疾檢查結果，未能於7日內完成鑑定者，健檢醫院得勾選「檢驗結果確認中」出具報告，以利雇主申辦聘僱許可。
2. 糞便培養與血液培養結果，任一為陽性者，即視為陽性；任一為結果確認中者，即視為結果確認中。

負責醫檢師簽章 (Chief Medical Technologist) ： 外勞體檢專用章 醫檢師 張志偉 檢字第009743號 (Name & Signature)

負責醫師簽章 (Chief Physician) ： 外勞體檢專用章 醫師 戴世澤 醫字第013554號 (Name & Signature)

醫院負責人簽章 (Superintendent) ： 院長沈雅蓮 (Name & Signature)

日期(Date)：2017/06/16